

# CFSAC Results

## Résultats de la CTALFC 2002

### CF Elite 50 / Élite 50 des FC

|                        |                       | SCORE /<br>POINTAGE | VBULLS /<br>MOUCHE ENV |
|------------------------|-----------------------|---------------------|------------------------|
| Pte / Sdt Vanderlinden | 2 RCR                 | 571                 | 41                     |
| Cpl Surette            | 1 RCR                 | 570                 | 35                     |
| Pte / Sdt Marshall     | 1 RCR                 | 565                 | 22                     |
| Cpl White              | 1 RCR                 | 561                 | 35                     |
| Cpl Lavoie             | 1 R22 <sup>er</sup> R | 557                 | 32                     |
| Lt Ferguson            | 2 NS Highrs           | 556                 | 27                     |
| Bdrc / MBdr Desgagné   | 5 RALC                | 555                 | 48                     |
| Bdr Boucard            | 5 RALC                | 555                 | 35                     |
| Cpl Bérubé             | 1 R22 <sup>er</sup> R | 554                 | 39                     |
| Cpl Falardeau          | 1 R22 <sup>er</sup> R | 554                 | 37                     |

### The Clarence R. Smith Trophy / Le Trophée Clarence R. Smith LFAA (Res) / SAFT (Réserve)

|                         |  | SCORE /<br>POINTAGE | VBULLS /<br>MOUCHE ENV |
|-------------------------|--|---------------------|------------------------|
| Lt K.E. Ferguson        |  | 556                 | 27                     |
| MWO / Adjum M.L. Gray   |  | 550                 | 28                     |
| Sgt J.C. Carew          |  | 533                 | 31                     |
| Cpl A.M.L. Chiu         |  | 534                 | 21                     |
| Sgt R.A. Dunn           |  | 518                 | 34                     |
| Cpl C.C. Oliver         |  | 494                 | 23                     |
| Capt A.W. MacKay        |  | 414                 | 11                     |
| Pte / Sdt C.D. Dickie   |  | 425                 | 16                     |
| 2Lt / Slt R. Gallant    |  | 441                 | 18                     |
| Pte / Sdt M. Comeau     |  | 479                 | 13                     |
| Pte / Sdt S.D.S. Moore  |  | 466                 | 14                     |
| Pte / Sdt J.R. Kavanagh |  | 421                 | 14                     |
|                         |  | 4996                | 225                    |

### The Centennial Trophy / Le Trophée du Centenaire

|  |  | SCORE /<br>POINTAGE | VBULLS /<br>MOUCHE ENV |
|--|--|---------------------|------------------------|
| 1 RCR                                    |  |                     |                        |
| Rifle Team / Équipe de tir à la carabine |  | 2191                | 111                    |
| Pistol Team / Équipe de tir au pistolet  |  | 2751                | -                      |
| Sniper Team / Équipe de tireurs d'élite  |  | 792                 | 38                     |
|  |  | 5734                | 149                    |
| 1 R22 <sup>er</sup> R                    |  |                     |                        |
| Rifle Team / Équipe de tir à la carabine |  | 2169                | 120                    |
| Pistol Team / Équipe de tir au pistolet  |  | 2655                | -                      |
| Sniper Team / Équipe de tireurs d'élite  |  | 716                 | 34                     |
|  |  | 5540                | 154                    |
| LFAA (Res) / SCFT (Réserve)              |  |                     |                        |
| Rifle Team / Équipe de tir à la carabine |  | 2030                | 118                    |
| Pistol Team / Équipe de tir au pistolet  |  | 1929                | -                      |
| Sniper Team / Équipe de tireurs d'élite  |  | 780                 | 28                     |
|  |  | 4739                | 145                    |

### Army Pistol Team (Minor Unit) / Équipe de tir au pistolet (unité mineure)

|                                    |  |      |  |
|------------------------------------|--|------|--|
| LFAA (Res) / SCFT (Réserve) (PWOR) |  | 2151 |  |
|------------------------------------|--|------|--|

### The Queen's Medal (Stages 1 and 2) / La Médaille de la Reine (étapes 1 et 2)

|    |                              |                           |        |      |      |      |      |        |
|----|------------------------------|---------------------------|--------|------|------|------|------|--------|
| 1  | Pte / Sdt T. D. Vanderlinden | 2 RCR                     | 571.41 | 48.3 | 46.2 | 49.4 | 50.5 | 764.55 |
| 2  | Cpl T. M. Surette            | 1 RCR                     | 570.35 | 45.3 | 49.1 | 46.3 | 47.3 | 757.45 |
| 3  | Sgt P. Richards              | SAW AACST                 | 570.38 | 48.2 | 43.2 | 48.5 | 45.6 | 754.53 |
| 4  | Pte / Sdt R.W. Marshall      | 1 RCR                     | 565.22 | 50.4 | 48.2 | 45.7 | 43.1 | 751.36 |
| 5  | Bdrc / MBdr J.L.S. Desgagné  | 5 RALC                    | 555.48 | 48.3 | 47.6 | 50.6 | 50.3 | 750.66 |
| 6  | Cpl P. Cullen                | 3 R Irish BACST           | 559.31 | 50.5 | 45.3 | 48.5 | 48.6 | 750.50 |
| 7  | Cpl K.D.S. White             | 1 RCR                     | 561.35 | 47.2 | 43.3 | 47.2 | 50.7 | 748.49 |
| 8  | Cpl J.M. Lavoie              | 1 R22 <sup>er</sup> R     | 557.32 | 48.4 | 42.3 | 50.5 | 50.7 | 747.51 |
| 9  | Cpl E. Boutet                | 1 R22 <sup>er</sup> R     | 546.27 | 48.5 | 48.2 | 50.5 | 50.5 | 742.44 |
| 10 | Cpl M. Falardeau             | 1 R22 <sup>er</sup> R     | 554.37 | 47.2 | 48.5 | 46.3 | 46.3 | 741.50 |
| 18 | MWO / Adjum M.L. Gray        | PLF LFAA / SAFT (Réserve) | 550.28 | 46.3 | 41.2 | 47.3 | 48.4 | 732.40 |

### Army Rifle Team (Major Unit) / Équipe de tir à la carabine de l'Armée (unité majeure)

|                       |  | SCORE /<br>POINTAGE | VBULLS /<br>MOUCHE ENV |
|-----------------------|--|---------------------|------------------------|
| 1 R22 <sup>er</sup> R |  | 8558                | 463                    |
| 1 RCR                 |  | 8459                | 437                    |
| 3 R22 <sup>er</sup> R |  | 7806                | 353                    |

### Army Pistol Team (Major Unit) / Équipe de tir au pistolet (unité majeure)

|                         |      |
|-------------------------|------|
| 1 RCR Team A / Équipe A | 2751 |
| 1 R22 <sup>er</sup> R   | 2655 |
| 1 RCR Team B / Équipe B | 2282 |

### Army Sniper Team / Équipe de tireurs d'élite de l'Armée

|                             |  | SCORE /<br>POINTAGE | VBULLS /<br>MOUCHE ENV |
|-----------------------------|--|---------------------|------------------------|
| 1 RCR                       |  | 792                 | 38                     |
| LFAA (Res) / SCFT (Réserve) |  | 780                 | 27                     |
| 3 R22 <sup>er</sup> R       |  | 777                 | 24                     |

### The Rangers Cup / La Coupe des Rangers

|                                 |    | SCORE /<br>POINTAGE | TIME /<br>TEMPS | AMMO |
|---------------------------------|----|---------------------|-----------------|------|
| 5 CRPG Team B / 5 GPRC Équipe B | 10 | 37.00               | 18              |      |
| 4 CRPG Team B / 4 GPRC Équipe B | 10 | 39.00               | 16              |      |
| 1 CRPG Team B / 1 GPRC Équipe B | 10 | 43.00               | 21              |      |

### The Ranger Baton

|                                 |  | SCORE /<br>POINTAGE | VBULLS /<br>MOUCHE ENV |
|---------------------------------|--|---------------------|------------------------|
| 5 CRPG Team B / 5 GPRC Équipe B |  | 96                  | 0                      |
| 4 CRPG Team A / 4 GPRC Équipe A |  | 95                  | 1                      |
| 4 CRPG Team B / 4 GPRC Équipe B |  | 54                  | 0                      |

### The 5 CRPG Trophy / Le Trophée 5 GPRC

|                |               | SCORE /<br>POINTAGE | VBULLS /<br>MOUCHE ENV |
|----------------|---------------|---------------------|------------------------|
| Rgr Pennell    | 5 CRPG / GPRC | 436                 | 14                     |
| Pte / Sdt Cote | 4 CRPG / GPRC | 385                 | 11                     |
| Rgr Jones      | 2 CRPG / GPRC | 385                 | 11                     |

### The Letson Trophy / Le Trophée Letson

|                               |  | SCORE /<br>POINTAGE | VBULLS /<br>MOUCHE ENV |
|-------------------------------|--|---------------------|------------------------|
| 1 R22 <sup>er</sup> R         |  |                     |                        |
| MCpl / Cpl J.G.W.S. Deschênes |  | 550                 | 31                     |
| Cpl J.M. Lavoie               |  | 557                 | 32                     |
| Cpl M. Falardeau              |  | 554                 | 37                     |
| Cpl L. Robichaud              |  | 508                 | 20                     |
| Cpl J.P.C. Bérubé             |  | 554                 | 39                     |
| Cpl Y.C.B. Bedard             |  | 516                 | 31                     |
| Cpl D.S. Bedard               |  | 516                 | 33                     |
| Cpl P.S. Pratte               |  | 538                 | 30                     |
| Cpl E. Boutet                 |  | 546                 | 27                     |
| Cpl S.C. Boudreault           |  | 548                 | 31                     |
| Cpl J.J.F. Helie              |  | 534                 | 26                     |
| Cpl J.R.S. Dagneault          |  | 514                 | 21                     |
|                               |  | 5413                | 317                    |

### The Soldier's Cup / La Coupe du soldat Eight-Man Section / Section huit hommes

|                       |  | SCORE /<br>POINTAGE |
|-----------------------|--|---------------------|
| 1 R22 <sup>er</sup> R |  | 437                 |
| 5 RALC                |  | 419                 |
| 1 RCR                 |  | 408                 |

### Two-Man Assault Group Attack / Groupe d'assaut à deux hommes

|                           |  | TIME /<br>TEMPS |
|---------------------------|--|-----------------|
| 1 RCR, Team A / Équipe A  |  | 35:39           |
| 5 RALC, Team C / Équipe C |  | 37:30           |
| 5 RALC, Team B / Équipe B |  | 42:10           |

For more information, visit the CFSAC homepage on the LFAA website:  
[www.army.dnd.ca/LFAA\\_HQ/LFAA/default.shtm](http://www.army.dnd.ca/LFAA_HQ/LFAA/default.shtm).

Pour de plus amples renseignements, visitez la page d'accueil de la CTALFC sur le site Web du SCFT au :  
[www.army.dnd.ca/LFAA\\_HQ/LFAA/default.shtm](http://www.army.dnd.ca/LFAA_HQ/LFAA/default.shtm).

# A fresh look at military ethos, culture

By Sgt Irving Frederick

Discussions about Army transformation, including how the Army should evolve in order to remain a viable and relevant organization, often revolve around equipment and organizational structure. While such issues are important, another requirement for an effective Army — an appropriate Army culture and ethos — is sometimes ignored.

As part of the new Army Strategy however, the Army is taking a fresh look at its ethos and culture. Colonel Mike Capstick heads Project Director Land Personnel Strategy (PD LPS), a team mandated to "Shape Army Culture." He recently explained the team's task.

"Society, the global security environment and the demands of soldiering are far more complex now than at any time in history," Col Capstick noted. "As a profes-

sion, we in the Army must ensure that our culture — our beliefs, values and style of operation — are suitable for the challenges of the 21st century."

The project team will undertake a wide range of projects and studies to provide the Army with a comprehensive vision of the current Army culture and suggest policy changes that will help build on our record of success.

### Meeting existing and future challenges

The team will recommend adapting Army culture only if or when it is necessary to meet existing and future challenges. One example is the regimental system, a fundamental building block of Army culture. The team has undertaken the Regimental Culture in the Canadian Army Study, a comparative examination of how the regimental system is perceived and how it actually operates.

"But this is in no way an effort to eliminate or undermine the regimental system," Col Capstick stressed. "Indeed, we may find that the regimental system should be reinforced in some ways. We would be remiss, however, if we failed to examine all aspects of Army ethos and culture and didn't seek ways to improve and adapt them to the realities of a modern, knowledge-based fighting force."

The PD LPS team has also commissioned the Army Culture Survey. This study is being conducted by the Department of Military Psychology and Leadership at the Royal Military College. It will provide a comprehensive examination of attitudes, perceptions and practises within the Army.

Identifying leadership challenges of the 21st century and determining their impact on leadership development, theories, doctrine and practises is also a goal of the

PD LPS team. To support this goal, the project team recently co-sponsored the Army Futures Conference. The objective of the conference was to define the security, social and institutional "environments" in which the soldiers and leaders of Canada's Army will have to train, operate and fight.

The team has also contributed to various other projects, including the Defence Ethics Programme and pending editions of *The Profession of Arms in Canada* and *HR Strategy 2020*.

Ultimately, the efforts of the PD LPS project team will help enable the Army to attract and retain the people it depends on for its operational effectiveness and to enhance its support from the Canadian public. This will ensure that the Army remains relevant as an important tool of Canadian foreign policy and as a valued institution in Canadian society.

Sgt Frederick is a member of the PD LPS team.

## Home from Retour d' **Afghanistan**



CPL MARK INVINE

WINNIPEG — Cpl Chris Lamothe gets a warm greeting from his children. Balloons, banners and Canadian flags of all sizes provided the backdrop for the thunderous applause and cries of joy that greeted the soldiers of C Company, 2 PPCLI when they marched into the drill hall at Kap'Yong barracks July 30. The main body of members from Winnipeg deployed for Op APOLLO on March 7 providing 149 soldiers in total, almost 50 percent of the mission's combat power. In total, 180 Manitoba-based soldiers flew into 1 Air Movements Squadron at 17 Wing Winnipeg after a few days of decompressing in Guam. As they deplaned and waited to clear customs, the Prime Minister and the Defence Minister personally thanked them on behalf of the Canadian people for their contributions to the war on terrorism.

WINNIPEG — Le Cpl Chris Lamothe est accueilli chaleureusement par ses enfants. Des ballons, des bannières et des drapeaux canadiens de toutes dimensions servaient de toile de fond au tonnerre d'applaudissements et aux cris de joie qui ont salué le retour des soldats de la Compagnie C, 2 PPCLI, le 30 juillet, lorsqu'ils ont défilé dans la salle d'exercices des casernes Kap'Yong. Le gros des troupes de Winnipeg déployées lors de l'Op Apollo, le 7 mars, comprenait 149 militaires en tout, soit près de 50 pour cent de la puissance de combat de la mission. Au total, 180 soldats basés au Manitoba se sont envolés avec le 1<sup>er</sup> Escadron des mouvements aériens de la 17<sup>e</sup> Escadre Winnipeg après avoir pris quelques jours pour se reposer dans l'île de Guam. À leur descente d'avion, alors qu'ils attendaient de passer à la douane, le premier ministre et le ministre de la Défense les ont personnellement remerciés au nom du peuple canadien de leur contribution à la guerre au terrorisme.



BDR KEVIN ROZEMA



SEAN CONNOR

BRANDON — Gnr Jamie Murphy hands the 1 RCHA colours to Brandon Mayor Reg Atkinson, who then returned it to LCol Robert Chamberlain, CO. The flag had flown in front of Brandon City Hall while 40 members of 1 RCHA were serving in Afghanistan.

BRANDON — L'Artill Jamie Murphy remet les couleurs du 1 RCHA à Reg Atkinson, maire de Brandon, qui le tend à son tour au Lcol Robert Chamberlain, Cmdt. Le drapeau a flotté devant l'hôtel de ville de Brandon pendant que 40 membres du 1 RCHA servaient en Afghanistan.

EDMONTON — Up to 15 000 people turned out for a welcome-home parade to salute the returning troops. Edmonton, Winnipeg and Shilo recently welcomed their Op APOLLO soldiers home with ceremonies from August 7 to 9. Soldiers serving with the Strategic Lines of Communication (SLOC) unit returned to their friends and families later in August. Deployed to the Arabian Gulf region, these soldiers provided strategic logistic support to the 3 PPCLI BG.

EDMONTON — Près de 15 000 personnes se sont récemment rassemblées dans les villes d'Edmonton, Winnipeg et Shilo pour saluer le retour des soldats déployés dans le cadre de l'Op Apollo, à l'occasion de cérémonies qui se sont déroulées du 7 au 9 août. Les membres de l'unité des lignes de communication stratégiques (LCS) retrouvaient leurs amis et leurs familles un peu plus tard en août. Déployés dans la région du golfe Arabo-Persique, ces soldats assuraient le soutien logistique stratégique du GT 3 PPCLI.

## Un regard neuf sur l'éthique et la culture militaires

par le Sgt Irving Frederick

Lorsque l'on discute de transformer l'Armée, entre autres comment elle devrait évoluer afin de demeurer une organisation viable et branchée sur la réalité, on fait souvent allusion au matériel et à la structure organisationnelle. Bien que ces éléments soient importants, on oublie parfois un autre facteur clé qui contribue à l'efficacité de l'Armée : une culture et une éthique militaires appropriées.

L'Armée jette un regard tout nouveau sur son éthique et sa culture dans le cadre de sa nouvelle stratégie. Le Colonel Mike Capstick dirige l'équipe de projet de la Stratégie – Personnel de la Force terrestre (SPFT), qui a comme mandat de modéliser la culture de l'Armée. Le colonel a récemment expliqué ce en quoi consiste la tâche de son équipe.

« La société, la sécurité mondiale et les exigences liées au métier de soldat sont beaucoup plus complexes aujourd'hui qu'à n'importe quelle autre époque », a-t-il déclaré. « En tant que membres de l'Armée

et d'un groupe professionnel, nous devons nous assurer que notre culture, c.-à-d. nos croyances, nos valeurs et notre façon de travailler, est adaptée aux défis du XXI<sup>e</sup> siècle. »

L'équipe de projet entreprendra toute une gamme d'initiatives et d'études pour pouvoir fournir à l'Armée une vision globale de sa culture actuelle et pour recommander des modifications aux politiques afin de bâtir sur les réussites déjà à son actif.

### Relever les défis actuels et futurs

L'équipe formulera des recommandations seulement si elle juge qu'il y a, ou qu'il y aura, des défis à relever. Un exemple serait le système régimentaire qui est l'un des fondements de la culture de l'Armée. L'équipe a entamé une étude sur la culture régimentaire dans l'Armée canadienne et procède à un examen comparatif des perceptions que les militaires ont du système régimentaire et de la façon dont ce système fonctionne à l'heure actuelle.

« Il ne s'agit aucunement d'éliminer ou de

compromettre le système régimentaire », a souligné le Col Capstick. « À vrai dire, il est bien possible que nous découvriions que certains aspects du système devraient être renforcés. Cependant, nous manquerions à notre tâche si nous n'examinions pas tous les aspects de l'éthique et de la culture de l'Armée sans essayer de trouver des moyens pour les améliorer et les adapter aux réalités d'une force de combat moderne et axée sur le savoir. »

L'équipe de projet de la SPFT a aussi commandé une étude sur la culture de l'Armée auprès du Département de psychologie militaire et de leadership du Collège militaire royal. Cette étude examinera en profondeur les attitudes, les perceptions et les pratiques au sein de l'Armée.

Un autre objectif de l'équipe de projet est de cerner les défis en matière de leadership au XXI<sup>e</sup> siècle et de déterminer leur incidence sur le développement des capacités de leadership ainsi que sur les théories, la doctrine et les pratiques en matière de leadership.

Afin d'atteindre cet objectif, l'équipe a récemment coorganisé la conférence sur l'avenir de l'Armée. Le but de la conférence était de définir les « milieux » sociaux, institutionnels et de sécurité dans lesquels les soldats et les dirigeants de l'Armée canadienne devront s'entraîner, travailler et combattre.

L'équipe a aussi contribué à divers autres projets, y compris le Programme d'éthique de la Défense et les documents suivants qui sont en cours d'élaboration : *Le métier des armes au Canada* et *La stratégie des RH pour 2020*.

En fin de compte, les efforts de l'équipe de projet de la SPFT aideront l'Armée à recruter des soldats et à maintenir ses effectifs, desquels dépend son efficacité opérationnelle, ainsi qu'à rehausser l'appui du public canadien. Grâce à ces efforts, l'Armée demeurera un outil important et pertinent de la politique étrangère du Canada et une institution de grande valeur aux yeux de la société canadienne.

Le Sgt Frederick est membre de l'équipe de projet de la SPFT.